

# **MAGISTRÁT HLAVNÉHO MESTA SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVY**

---

Materiál na rokovanie  
Mestského zastupiteľstva  
hlavného mesta SR Bratislavы  
dňa 30.06.2011

## **Vyhodnotenie Majstrovstiev sveta v ľadovom hokeji 2011 z pohľadu hl. m. SR Bratislavы**

---

**Predkladateľ :**

Milan Ftáčnik  
primátor hlavného mesta SR Bratislavы



**Materiál obsahuje :**

1. Návrh uznesenia
2. Dôvodovú správu
3. Správu.....
4. Uznesenie MsZ č. 29/2011  
zo dňa 3. 3. 2011
5. Uznesenie KCRaMS MsZ  
zo dňa 16. 5. 2011
6. Uznesenie MsR č. 207/2011  
zo dňa 16. 5. 2011

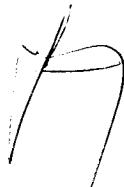
**Zodpovedný :**

Ing. Marián Miškanin, PhD.  
riaditeľ kancelárie primátora



**Spracovateľ :**

Ing., PhDr. Ľubomír Andrassy - OMaVV  
Ing. Kvetoslava Čurná – OKDS  
Mgr. Ingrid Múdra – OCRaDM  
Ing. Vladimír Grežo – riaditeľ BKIS  
JUDr. Zuzana Zajacová – náč. MsP  
Ing. Pavol Derkay – riaditeľ DPB,a.s.



jún 2011

## Návrh uznesenia

Mestské zastupiteľstvo po prerokovaní materiálu

### A. berie na vedomie

1. Vyhodnotenie Majstrovstiev sveta v ľadovom hokeji 2011 z pohľadu hlavného mesta SR Bratislav.
2. Zvýšené bežné výdavky o:
  2. 1 476 900,- Eur v programe 3, funkčná klasifikácia 04.5.1.2
  2. 2 10 000,- Eur v programe 4, funkčná klasifikácia 05.1.0
  2. 3 507 781,- Eur v programe 3, funkčná klasifikácia 04.5.1
  2. 4 434 578,66 Eur ..... mestská polícia

### B. žiada

primátora hlavného mesta SR Bratislav

predložiť návrh riešenia pri úprave rozpočtu na rok 2011 a predložiť na rokovanie Mestského zastupiteľstva v mesiaci september 2011.

T: 29. 9. 2011

## Dôvodová správa

Mestské zastupiteľstvo hl. m. SR Bratislavu schválilo dňa 3.3.3011 na svojom zasadnutí materiál s názvom „Návrh na marketingové a komunikačné aktivity pre podporu Majstrovstiev sveta 2011 IIHF“ v ktorom boli uvedené jednotlivé kroky, ktoré vykoná hl. m. SR Bratislava k bezproblémovému zabezpečeniu majstrovstiev sveta v ľadovom hokeji. Na zabezpečenie jednotlivých úloh sa podieľali odborné útvary magistrátu, BKIS, DPB,a.s., MsP, STaRZ a GIB. Za každé oddelenie resp. organizáciu bol určený zodpovedný zamestnanec, ktorý zabezpečoval splnenie úloh, ktoré im boli uložené na operatívnych poradách, ktoré viedol splnomocnenec primátora na prípravu MS LH 2011 – Ing. Marián Miškanin, PhD.

Samotné vyhodnotenie sumarizuje podľa jednotlivých oblastí vykonané činnosti s kompletným prehľadom vynaložených finančných prostriedkov na ich realizáciu. Je dôležité upozorniť na dopad MS LH 2011 na ekonomiku DPB, a.s., kde výpad tržieb a náklady spoločnosti na zabezpečenie MS LH 2011 vyplývajú zo záväzku hl. m. SR Bratislavu poskytnúť bezplatnú dopravu držiteľom vstupeniek a akreditovaným osobám.

V rámci zabezpečenia čistoty mesta musela byť zvýšená cykličnosť – 7x týždenne strojného aj ručného čistenia v lokalitách so zvýšenou koncentráciou ľudí, t.j. MČ Staré Mesto, Nové Mesto, Ružinov, Petržalka a to najmä komunikácie v blízkosti zimného štadióna a hlavné príjazdové komunikácie, ako aj lokality autobusová stanica, železničné stanice a lokality fan zón. Čistenie zastávok MHD 7x týždenne v lokalitách Staré Mesto, Nové Mesto a Petržalka. Vyberanie smetných košov 3x denne v lokalitách Staré Mesto, Nové Mesto a Petržalka. V ostatných mestských častiach bola zabezpečovaná čistota v zmysle Operačného plánu. To sa prejavilo vo zvýšených nákladoch oproti predpokladu.

Náklady na mestskú políciu oproti predpokladom boli nižšie. Je to spôsobené aj tým, že počas MS LH 2011 nenastali žiadne mimoriadne udalosti a celkovo bezpečnosť v meste nebola veľmi narušovaná fanúšikmi a návštevníkmi.

Samotná mediálna kampaň bola zrealizovaná v omnoho vyššej mediálnej hodnote ako boli vyčlenené finančné prostriedky a to vďaka premyslenej a dômyselne zrealizovanej marketingovo-informačnej kampani. V rámci zabezpečovania bežných úloh ako napr. distribúcia tlačovín boli využívané vnútorné zdroje mesta t.j. zabezpečované zamestnancami mesta.

Výraznou mierou sa na zdarnom zorganizovaní MS LH 2011 sa podieľali dobrovoľníci, či už pri čistení verejných priestranstiev pred šampionátom alebo počas ako súčasť hliadok polície a poskytovaním tlmočníckych služieb.

Samotné zriadenie informačne linky a jej prevádzkovanie dokazuje, že takáto služba je návštevníkmi využívaná a žiadana.

Záverom je možné konštatovať, že celý organizačný štáb a mesto zvládlo prípravu na MS LH 2011 a aj samotný priebeh majstrovstiev.

## **1. Dopravné značenie, oprava komunikácií a čistota**

V súvislosti s Majstrovstvami sveta v ľadovom hokeji 2011, ktoré sa konali v Bratislave od 29.04.2011 do 15.05.2011 boli vynaložené nasledovné finančné prostriedky:

### Podchod Trnavské mýto – finančné náklady 18 109,32 €

- z toho

Stavebné práce	15 659,32 €
Čistiace práce - navýšenie o	1 500,- €
Údržba a prevádzka pohyblivých schodov	950,- €

Taktiež bola vykonaná generálna oprava – repasácia pohyblivých schodov – 191 698,86 €.

### Dopravné značenie – finančné náklady 30 802,97 €

**Vodorovné dopravné značenie** – obnova vodorovného značenia v okolí zimného štadióna, križovatky Bajkalská – Trnavská, Bajkalská – Vajnorská, Trnavské mýto, obnova priechodov, stop čiar a smerových šípok. Obnova značenia na komunikáciách Bajkalská, Vajnorská, Trnavská – v sume 24 802,97 €.

**Zvislé dopravné značenie** – vypracovanie projektu organizácie dopravy (POD) Navigačný systém na záchytné parkoviská a jeho realizácia – 6 000,- €.

### Zabezpečenie čistoty komunikácií – finančné náklady 371 586,- €

Počas MS bola zvýšená cykličnosť – 7x týždenne strojného aj ručného čistenia v lokalitách so zvýšenou koncentráciou ľudí, t.j. MČ Staré Mesto, Nové Mesto, Ružinov, Petržalka a to najmä komunikácie v blízkosti zimného štadióna a hlavné príjazdové komunikácie, ako aj lokality autobusová stanica, železničné stanice a lokality fan zón. Čistenie zastávok MHD 7x týždenne v lokalitách Staré Mesto, Nové Mesto a Petržalka. Vyberanie smetných košov 3x denne v lokalitách Staré Mesto, Nové Mesto a Petržalka.

V ostatných mestských častiach bola zabezpečovaná čistota v zmysle Operačného plánu.

### Oprava povrchov komunikácií – finančné náklady 66 409,53 €

V súvislosti s konaním MS bolo potrebné zrealizovať opravy povrchov miestnych komunikácií, ako aj lokálne vyspravenie výtlkov v okolí zimného štadióna, príjazdových komunikácií k záchytným parkoviskám, vyspravenie hlavných príjazdových komunikáciách do Bratislavu, ako aj priestor pre fan zónu - Tyršovo nábrežie. Presné vyčíslenie, ako aj lokality úprav sú uvedené v tabuľke.

	Ulica	Cena celkom
1	VAJNORSKA - výtlky	1 967,07
2	RACIANSKA- lokálne v celom úseku oboch smer. - výtlky	1 967,07
3	BAJKALSKA od Vajnor-po Trnavská - výtlky	5 191,00
4	RUZINOV-Tomaš+Trnav+Vraku+Gagar	2 050,37
5	GAGARINOVA – lokálne	1 376,95
6	TRNAVSKA – lokálne	1 180,24
7	HRANICNA - 4t + BULHARSKA-6t	1 967,07
8	TRNAVSKA – lokálne	590,12

9	ROZNAVSKA + CESTA NA SENECKY - výtlky	1 967,07
10	VAJNORSKA +BAJKALSKA - výtlky	1 967,07
11	PRIEVOZSKA - 102 + MIEROVA v priech-1 stroj.čis.UV	1 517,65
12	TRNAVSKA - chodník pred Jegeho	1 999,97
13	TRNAVSKA CESTA za zimným štadio- poklop	881,98
14	PRIEVOZSKÁ za Bajkalskou sm. do CMO- UV	708,30
15	PRIEVOZSKA - 102 + MIEROVA v priech-1- stroj.čis.UV	1 517,65
16	MIEROVA - prepad kom.	8 192,76
17	TRNAVSKA- vypravenie kolají na dočasnej zast.MHD	1 326,61
18	BAJKALSKA - od Trnavskej po Ružinovsku - stroj.čist. UV	875,84
19	KRIZNA pri podchode na Trnavskom mýte - prepad chod.	1 645,70
20	BOJNICKA - od Vajnorskej po nadjazd - výmena 2ks vpustu	1 756,92
21	VAJNORSKA - lokálne v celom úseku oboch smeroch-výtl.	1 967,07
22	BOJNICKA - od Vajnorskej po želez. nadjazd -poškod. 4 UV	3 462,84
23	BOJNICKA - od križovatky s Vajnorskou stroj. čist. kanal.	3 702,82
24	TYRŠOV NÁBREŽIE	8 300,00
25	NOVE MESTO - komunikácie -výtlky	3 500,49
26	NAGLS+AM.N.+STEFAN+STAROM+PRED	4 828,90
	<b>Celkové náklady</b>	<b>66 409,53</b>

### Sumár finančných prostriedkov

Činnosti	Finančné náklady v EUR
Podchod Trnavské mýto (čistenie, stavebné práce ...)	18 109,32
Dopravné značenie (vodorovné, zvislé DZ)	30 802,97
Čistota komunikácií	371 586,-
Opravy povrchov komunikácií	66 409,53
<b>C e l k o m</b>	<b>486 907,82</b>

## 2. Doprava

Počas majstrovstiev sveta v ľadovom hokeji 2011 DPB,a.s. zabezpečoval prepravu návštěvníkov podujatia vrátane úloh s tým súvisiacich na základe požiadaviek hlavného mesta SR. Na základe zmluvy uzavorenjej medzi hlavným mestom a SZLH boli držitelia vstupeniek v deň zápasu a akreditované osoby (cca. 5 tis. akreditácií) oprávnení využiť dopravu zdarma. Z tohto titulu bol vycílený výpadok tržieb v objeme cca 34 až 400 tis. Eur. Vzhľadom na špeciálny režim vykonávania kontroly tarifného vybavenia cestujúcich boli v uvedenom období medziročne zaznamenané zníženie v počtu kontrol o 2 637, v udelených blokových pokutách 236, spísaných hláseniach o porušení prepravno-tarifných podmienok o 867 a počet zásahov polície bol nižší o 50.

V rámci MS kĺbové autobusy odjazdili 39 205 vozidlových kilometrov, električky 13 361 vozidlových kilometrov, (resp. 6 681 vlakových km) a trolejbusy 1 587 vozidlových kilometrov.

Prehľad jednotlivých položiek je uvedený v tabuľke.

Vyčíslenie nákladov DPB, a.s. počas konania MS v ľadovom hokeji 2011

(€)

<i>Útvar / druh nákladu</i>	<i>Náklady</i>	<i>Poznámky</i>
<i>Divizia Autobusy</i>		
spotreba nafty, CNG	20 590 €	
osobné náklady	42 216 €	
<i>Divizia Elektrické dráhy</i>		
odstraňovanie graffiti	35 000 €	
kilometre TE, iné	7 930 €	
osobné náklady	8 499 €	
<i>Dispečing</i>		
osobné náklady	3 764 €	
spotreba PHM	452 €	
<i>Odtahovacia služba</i>		
osobné náklady	1 414 €	
<i>Sekcia dopravnej cesty</i>		
osobné náklady	2 584 €	
služby (opravy)	31 383 €	oprava prístreškov, zábradlia
<i>SKaM - Call centrum</i>		
osobné náklady	1 458 €	
<i>Rezort prevádzky a techniky</i>		
náklady informačnej kampane	2 022 €	tabuľe zastávkové, grafické spracovanie, materiál
osobné náklady	469 €	
<i>náklady celkom</i>	<b>157 781 €</b>	
<i>výpadok tržieb</i>	<b>350 000 €</b>	odhad
<i>Spolu náklady a výpadok tržieb</i>	<b>507 781 €</b>	

Bratislava, 31. mája 2011

### **3. Marketing**

Bratislava ako jedno z hostiteľských miest MS2011 IIHF vykonávalo množstvo aktivít, aby priebeh najväčšieho športovo-spoločenského podujatia od roku 1993 bol bezproblémový a samotným účastníkom svetového šampionátu ako aj návštevníkom mesta priniesol pozitívny zážitok. Hlavným cieľom bratislavskej samosprávy bolo poskytnúť také množstvo informácií, na základe ktorých sa každý návštevník mesta mohol cítiť informovaný, vedel aké pravidlá platia na štadióne v jeho okolí, ale aj samotnom meste a v prípade mimoriadnej situácie poznal nevyhnutné kontaktné údaje na inštitúcie, ktoré mu mohli podať pomocnú ruku. Tento základný cieľ sa podarilo naplniť a to aj vďaka spojeniu všetkých zainteresovaných strán do informačnej kampane, ktorej gestorom bolo hlavné mesto SR Bratislava.

Činnosti, ktoré hlavné mesto Bratislava v priebehu príprav na podujatie ako aj počas samotného šampionátu vykonávalo, môžeme rozdeliť do nasledovných okruhov:

- Bežná komunikácia a informačný servis pre bratislavčanov a návštevníkov mesta
- Marketingové a komunikačné aktivity zamerané na zahraničných návštevníkov, turistov a fanúšikov
- Informovanosť o základných bezpečnostných a dopravných opatreniach a obmedzeniach
- Zapojenie podnikateľských subjektov do organizácie MS 2011 IIHF prostredníctvom Etického kódexu
- Vytvorenie kultúrneho a čistého mesta, podpora spoločenských podujatí počas šampionátu – Mestská FAN ZÓNA, NÁMESTIE ŠAMIPIÓNOV + séria cca. 30 sprievodných podujatí

Jedným z najvýraznejších prvkov počas prípravy a aj v priebehu samotného svetového šampionátu bol element dobrovoľníctva t.j. zapojenie Bratislavčanov do série aktivít, ktoré gestorovala nielen samospráva, ale boli organizované aj v rézii samotných dobrovoľníkov. Išlo hlavne o aktivity v oblasti čistoty a poriadku, ale taktiež výpomoc pre príslušníkov polície, organizačný výbor MS 2011 IIHF v rámci bezpečnostných a dopravných opatrení (cca. 1000 dobrovoľníkov pri čistení mesta, cca. 3 500 vysadených kvetov, cca. 15 dobrovoľníkov – tlmočníkov). Svoje nezastupiteľné miesto mali aj médiá (TV Markíza, SRTV, Plus 1 deň, Fun rádio, VIVA, Nový Čas, SME, TV BA), ktoré o aktivitách dobrovoľníkov priebežne informovali verejnosť a tak sa darilo mobilizovať ďalších Bratislavčanov, ale aj obyvateľov mimo hlavného mesta.

Druhým významným krokom bolo nájdenie privátneho partnera (spoločnosť ORANGE), vďaka ktorému sa podarilo výrazne zmeniť vzhľad podchodu na Trnavskom mýte (technická oprava – rézia mesto, imidžový vzhľad – partner mesta). Tento krok je zaujímavý aj pre ďalšie aktivity mesta, riešenie problematických kontaktných bodov, ktoré sú výrazné znečistené sprejermi a pod. Nemenej významným faktom bola taktiež aktívna spolupráca medzi mestom a dotknutými mestskými časťami (Nové Mesto, Ružinov, Petržalka, Staré Mesto), ktorá sa prioritne premietla do napĺňania komunikácie vo vzťahu k Bratislavčanom a následne aj vo vzťahu k fanúšikom, ktorí navštívili slovenskú metropolu počas MS 2011.

#### Komunikácia a informačný servis

Úspešnosť šampionátu je možné merať na základe spokojnosti domácich či zahraničných fanúšikov a to hlavne z hľadiska bezproblémovej orientácie, prívetivosti

organizátorov, fungovania verejnej dopravy či „podprahovým“ pocitom z mesta – čistota, poriadok, výzdoba a informovanosť. Z tohto dôvodu mesto cielilo komunikačné a informačné aktivity do troch kategórií:

1. Obyvatelia Bratislavky, ktorí žijú v širšom okolí Zimného štadióna Ondreja Nepelu,
2. Bratislavčania, ktorí budú navštevovať podujatia – Fan zóny + sprievodné podujatia,
3. Fanúšikovia ľadového hokeja z iných kútov Slovenska a zahraničia.

Cieľom komunikačnej a informačnej kampane bolo:

- poskytnúť všetky potrebné informácie, ktoré sa týkajú dopravných obmedzení, alternatívnych možností parkovania, situovania zastávok MHD, bezpečnostných opatrení počas MS 2011,
- informovať o organizácii verejnej dopravy – na zápasy v ľadovom hokej cestujem s MHD,
- informovať prostredníctvom navigačných nosičov na „hlavných dopravných uzloch“ – letisko, záhytné parkoviská, železničné stanice, autobusová stanica, ďalšie vstupy do mesta,
- stiahnuť fanúšikov do mestskej FAN ZÓNY na Tyršovom nábreží a do centra mesta – Námestie Šampiónov (kultúrny program, prenosy, súťaže a pod.) za účelom odľahčenia okolia štadióna,
- informovať cudzincov (dlhodobejší pobyt) o kultúrnych, spoločenských podujatiach, ktoré majú možnosť navštíviť mimo ich vytypovaných hokejových zápasov.
- bezplatný servis o dôležitých údajoch, faktoch z priebehu MS 2011, zapojenie dobrovoľníkov na rozhodujúcich frekventovaných miestach (stanice, letisko, centrum mesta – mestská FAN Zóna).

Hlavné kanály pre vedenie komunikačných a informačných aktivít:

- oficiálna webová stránka k svetovému šampionátu [www.ms2011.info](http://www.ms2011.info) (marec 2011), ktorá spájala základné informácie od troch subjektov – mesto Bratislava, Košice a organizačný výbor MS 2011 IIHF
  - o viac ako 200 tisíc originálnych návštev za tri mesiace prevádzkovania stránky
- oficiálna mailová adresa [ms2011@bratislava.sk](mailto:ms2011@bratislava.sk) (február 2011) – bezprostredná komunikácia o príprave šampionátu, poskytovanie bežných informácií o dopravných, bezpečnostných opatreniach
  - o viac ako 2 tisíc vybavených otázok, pripomienok a námetov od občanov
- prevádzka NON-STOP linky (spustená 04/2011) počas svetového šampionátu v ľadovom hokeji
  - o viac ako tisíc vybavených telefónnych dotazov, pripomienok, názorov
- Nosiče vonkajšej reklamy + informačné kocky na nosných cestných dopravných tăchoch
  - o 115 mestských nosičov (AJ + SJ), 6 veľkoplošných nosičov (AJ + SJ) a 8 informačných kociek (AJ + SJ), 100 vlajok na bratislavských mostoch + 200 ks nosičov v MHD
- Propagačný leták k MS2011 prezentujúci zriadenie webovej stránky a mailovej adresy
  - o 10.000 ks. SJ
- Informačné letáky v slovenskom, anglickom, nemeckom a ruskom jazyku obsahujúce základné informácie o organizácii pravidiel na štadióne, regulácii dopravy a lokalizáciu záhytných parkovísk
  - o 50.000 ks. SJ, 50.000 ks. AJ, 30.000 ks. NJ, 50.000 ks. RJ

- Help card – kartičky s núdzovými číslami, kontaktmi vydané v anglickom, nemeckom a ruskom jazyku
  - o 70.000 ks. AJ a 50.000 ks. RJ
- Tematický leták MOBILITY, určený pre informovanie ľudí z okolia štadióna o organizácii statickej a dynamickej dopravy počas svetového šampionátu
  - o 10.000 ks.
- Vydávanie denných novín – Hockey News v anglickom a ruskom jazyku, ktoré boli distribuované do hotelov, cestovných a informačných kancelárií, letiská, stanice a priamo na štadión.
  - o 16 vydaní v náklade 5.000 ks AJ a 3.000 ks. RJ
- Propagačné brožúrky v anglickom a ruskom jazyku distribuované do hotelov, cestovných kancelárií, informačných stánkov, novinárom a sprievodcom.
  - o 150 000 ks.
- Informačná kampaň v lokálnych, miestnych médiách – TV BA, Hlas Nového Mesta, Echo Ružinova
  - o televízny spot o MS 2011 IIHF (30 s.), film o Bratislave a štadióne (25 min.), 2 x inzercia
- Informačné aktivity – označenie vozidiel TAXI služby – PLAY FAIR
  - o Vydanie cca. 500 označení PLAY FAIR pre vozidla bratislavskej taxislužby
- Komunikačný tunel pri Zimnom štadióne Ondreja Nepelu – oprava, vyčistenie, umiestnenie výstavy + komunikačné stolíky pri štadióne pre dobrovoľníkov a BKIS (3 ks.)
- Prevádzka mobilného sprievodcu – MOBIL GUIDE počas svetového šampionátu (bezplatný prístup k elektronickým dátam o MS 2011 IIHF – prezentácia stránky [www.ms.2011.info](http://www.ms.2011.info))
  - o celkovo bolo vytvorených 8 kontaktných miest – stanice, letisko, štadión, fan zóny, mesto
- Mapovanie aktuálnej dopravnej situácie na hlavných dopravných ťahoch v širšom okolí štadióna
  - o bezplatný dopravný servis umiestnený na oficiálnej stránke [www.ms2011.info](http://www.ms2011.info)
- Dopravný servis prostredníctvom Zelenej vlny Slovenského rozhlasu
  - o denný prehľad dopravnej situácie v 30 min. intervaloch (Sj + AJ)
- Podpora informačných aktivít mesta v spolupráci s denníkom Plus 1 deň a FUN rádiom
  - o denná báza 2 týždne pred i počas svetového šampionátu

V rámci informačnej kampane mesto vydávalo priebežné tlačové informácie, pričom počas svetového šampionátu boli každý deň vydané sumárne, priebežné informácie s dôrazom na dopravu, bezpečnosť, aktivity informačných stánkov mesta, využívanie webovej stránky či NON - Stop linky. Celkovo bolo vydaných 39 správ. Okrem toho v rámci komunikačnej kampane mesto organizovalo 7 oficiálnych tlačových konferencií, ktoré boli za účasti zástupcov organizačného výboru, mesta Košíc a SACR. Taktiež boli zorganizované dve neformálne stretnutia zástupcov mesta s novinármi k podrobnejšej informovanosti o pripravovaných aktivitách samosprávy v oblasti dopravy, marketingovej kampane, bezpečnosti a pod.

Bratislavský magistrát okrem toho sa podieľal pri podpore viacerých spoločenských podujatí, ktoré prezentovali hlavné mesto SR a organizáciu svetového šampionátu na Slovensku, ale aj v zahraničí. Išlo konkrétnie o účasť na výstavách cestovného ruchu v roku 2010 a v ¼ roku 2011, prezentáciu Bratislavu a MS 2011 na tematickej tlačovej konferencii

vo Viedni či na letisku vo Schwechate a Prahe. Zároveň sme v maximálnej možnej miere využili spoluprácu so ŽS SR pri umiestňovaní informačných produktov mesta nielen na železničných staniciach, ale aj v IC a EC vlakoch smerujúcich z Bratislavы do Košíc, Viedne a Prahy.

Z hľadiska vyhodnotenia komunikačných a informačných aktivít mesta je možné konštatovať, že bolo správnym rozhodnutím investovať verejné zdroje do informačnej kampane, ktorej primárnym cieľom bolo informovať verejnosť o organizácii života v meste počas MS 2011. Na vedenie propagácej kampane, predávanie značky mesta či Slovenska vďaka organizácii svetového šampionátu v ľadovom hokeji bolo veľmi málo času a rozhodnutie o takejto kampani bolo potrebné urobiť v priebehu roka 2009 (vedenie kampane 2010 – 2011). Majstrovstvá sveta ukázali, že je v silách mesta spájať verejné, občianske i privátne spoločnosti pri vedení cielenej informačnej kampane. Celkovo bolo do komunikačných a informačných aktivít zapojených celkom 41 subjektov.

Pre návštěvníkov mesta počas MS 2011 boli pripravené dve oficiálne Fan zóny na Kalinčiakovej ulici v blízkosti štadióna a na Tyršovom nábreží + Námestie šampiónov na Hlavnom námestí. Bratislava ponúkala aj množstvo iných podujatí kultúrneho využitia, ktoré môžeme rozdeliť do troch oblastí. V prvom rade išlo o program, ktorý mesto svojim návštěvníkom ponúka neustále prostredníctvom divadiel, filharmónie, kín, galérii, múzeí, kultúrnych pamiatok, prírodných krás okolia ako aj športovísk na území Bratislavы a jej okolia. Ďalej program, ktorý sa vzťahoval na obdobie, v ktorom MS prebiehalo ako sú napríklad rôzne festivaly, koncerty, výstavy a vernisáže. Následne program špeciálne pripravený na túto príležitosť, ktorý bol prezentovaný nielen na internetových stránkach, ale aj v denných Hockey News. Mesto tiež participovalo pri príprave programu špeciálne pre určité skupiny fanúšikov - denné meetingpoity fanúšikov z Lotyšska, Slovinska či Ruska.

Celková mediálna hodnota projektu prezentácie mesta, MS 2011 IIHF, ktorú gestorovala bratislavská samospráva sa tak dostala na odhadovanú úroveň 600 tisíc eur, pričom z verejného rozpočtu mesta bola krytá len vo výške 96 tisíc eur.

### **Položky v výdavkovej časti rozpočtu:**

<b>1. Príprava grafických návrhov, vizuálov (súťaž - Apple Pie)</b>	2.555.-
<b>2. tlač vizuálov, informačných materiálov (súťaž – i+print)</b> (letáky, plagáty, kartičky, noviny – počty viď. materiál)	27.639.-
<b>3. Preklady Aj, Rj, Nj (informačné letáky + web stránka/</b>	1.300.-
<b>4. Web stránka ms2011.info (štruktúra, obsah, obnova)</b>	2.540.-
<b>5. Reklama v MHD transport (BigMedia 130x30, 200ks)</b>	1.734, 61
<b>6. Informačné kocky (súťaž – Tradex, 8 ks.)</b>	12.000.-
<b>7. Outdoorové plochy (súťaž – BigMedia + xl media, 6 ks.)</b>	10.541,86
<b>8. Leták – Horíme nedočkavost'ou (10.000 ks.)</b>	450.-
<b>9. Hlas Nového mesta (inzercia DOPRAVA)</b>	605.-
<b>10. Echo Ružinova – (inzercia DOPRAVA)</b>	600.-
<b>11. Bratislavský kuriér - (inzercia DOPRAVA + imidž kampaň)</b>	800.-
<b>12. TV BA (reklamný spot o MS2011 a film o štadióne)</b>	2.000.-
<b>13. SITA Daily News (obsahová príprava čísel + preklad)</b>	4.280.-
<b>14. Taxi služby (samolepky + info o PLAY FAIR)</b>	900.-
<b>15. Reklamný tunel (opravné, čistiace práce)</b> <b>Reklamný tunel (potlač, stolíky, vybavenie interiéru)</b>	811,75.- 2.250.-

<b>Reklamný tunel</b> (realizácia vizuálov – MS2011)	558.-
<b>16. Tlačové konferencie vo Viedni</b>	600.-
<b>17. BKIS</b> (realizácia projektu Námestie Šampiónov)	3.000.-
<b>18. Letisko M.R.Štefánika</b> (reklamné vizuály MS2011)	350.-
<b>19. Tour 4 U /bulletin/</b>	2.000.-
<b>20. Dotlač letákov MS 2011 IIHF (RJ)</b>	1.500.-

Spolu: 79.015,22 Eur bez DPH  
Spolu: **94.818,26 Eur s DPH**

Všetky vystavené objednávky a doručené faktúry boli zverejnené na webovej oficiálnej stránke hlavného mesta SR Bratislavu ([www.bratislava.sk](http://www.bratislava.sk)), v zmysle zákona a rozhodnutia primátora.

#### 4. Distribúcia tlačovín

Distribúcia tlačovín zabezpečená magistrátom - MS LH 29.4.-15.5.2011

##### Pred MS LH

Letáky, informačné a promo materiály, mapy, kalendáre podujatí, City & Region Info Guide 1/2011 a brožúry s informáciami o MS LH 2011 boli distribuované nielen počas MS ale aj na pultoch v expozíciach hl.m. SR Bratislavu na veľtrhoch cestovného ruchu, pobočkách SACR, Slovenských inštitútoch pred samotnými MS.

Od začiatku roku 2011 sa oddelenie cestovného ruchu a destinačného manažmentu priamo prezentovalo na veľtrhoch CR, ktorých hlavnou tému boli blížiace sa MS: Ferien Viedeň, ITF SlovakiaTour Bratislava, GO Brno, Matka Helsinki, Vakantie Salon Brusel, Holiday World Praha, BIT Miláno, F.re.e Mníchov, Utazás Budapešť, ITB Berlín, GLOB Katovice. Nepriamo – zaslaním prospektov prostredníctvom SACR sme sa zúčastnili veľtrhov cestovného ruchu so zameraním na MS LH v Utrechtte, Oslo, Stuttgartte, Rige, Moskve, Kyjeve, Göteborgu, Gdansku, Kazachstane. Záujem o Bratislavu ako hostujúceho mesta bol mimoriadne veľký. Návštěvníkov zaujímali prospekty s možnosťami ubytovania všetkých kategórií, mapy, dopravné spojenia, kultúrne podujatia a turistické atraktivity.

##### Distribúcia počas MS

BKIS a pobočky

stánky SACR

Fan zóny

Hlavná železničná stanica

Železničná stanica Petržalka

Letisko

Osobný prístav

Hotely

Obchodné centrá

Mestská polícia

**Distribúcia prebiehala denne: 40 distribučných miest  
8 druhov tlačovín v 9 jazykových mutáciách**

- Hockey News ang. verzia (denne 5 000 ks)
- Hockey News ruská verzia (denne 3 000 ks)

- Slovak Republic Hockey Republic
- Help Card
- Horíme nedočkavost'ou
- InBa 5/2011
- mapy mesta 15 000 ks
- City & Region Info Guide 5 000 ks
- rôzne 1 500 ks

BKIS Klobučnícka, miesta príchodu do Bratislavu a Eurovea boli dominantné. Zvýšené množstvo prospektov dostali na základe ich požiadaviek hotely: Apollo, Mercure, Park Inn, Falkensteiner. Niektoré dni vodiči rozvážali prospeky viackrát za deň. Po príchode družstiev a fanúšikov z Košíc do Bratislavu sme zvýšili množstvá distribuovaných prospektov podľa potreby jednotlivých distribučných miest.

## **5. Zabezpečenie informačných služieb**

Príprava zabezpečenia informačných služieb počas šampionátu zahŕňala:

- Informačné služby v Turistických informačných centrách BKIS (konkrétnie na Klobučníckej ulici v čase od 9.00 – 20.00 hod., na Letisku M. R. Štefánika – 9.30 – 22.30, na Hlavnej železničnej stanici a Železničnej stanici v Petržalke – 8.00 – 20.00, v infostánku pri Orange aréne – 12.00 – 20.00 hod.).
- Zabezpečenie informačnej linky hlavného mesta (02/16 186), ktorá bola k dispozícii denne od 8.00 – 24.00 hod.
- Informačné materiály boli k dispozícii aj na Letisku Schwechat a Bratislava Point na Schwedenplatz vo Viedni

Zamestnanci TIC BKIS počas trvania Majstrovstiev sveta v hokeji 2011 vybavili 15 335 dopytov v rámci 1368 prevádzkových hodín a v komunikácii dominovalo 8 svetových jazykov (angličtina, nemčina, ruština, francúzština, španielčina, taliančina, švédština, poľština). Najčastejšie otázky sa týkali organizácie dopravy, pohybu v rámci štadiónu a informácií o dostupnosti vstupeniek. Okrem informácií pracovníci infopointov a infocentier BKIS poskytovali aj prvú pomoc – od volania záchrannej služby a dohľadu nad osobou v ohrození do príchodu sanitky až po stratené predmety na štadióne, stratené kódy od vstupeniek a pod.

V rámci projektu Bratislava – priateľské mesto, ktorý sa realizuje od roku 2008, BKIS zaškolilo len v priebehu prvých mesiacov roku 2011, teda v rámci intenzívnych príprav na šampionát, vyše 500 pracovníkov prvého kontaktu (pracovníci informačných centier, mestskej a štátnej polície, revízori DPB, pracovníci taxislužieb, dobrovoľní pomocníci, pracovníci Hasičského a záchranného útvaru hlavného mesta). Cieľom školenia bola príprava pracovníkov na príchod zahraničných fanúšikov, poskytnutie základných informácií o meste a pomoc turistom s orientáciou v Bratislave v rámci tvorenia siete osôb prvého kontaktu. Spätná väzba od návštevníkov potvrdila, že táto synergia fungovala výborne a návštevníci boli s poskytnutými službami veľmi spokojní, na základe čoho sa očakáva, že sa do Bratislavu radi vrátia.

Vyvrcholením niekoľkomesačných príprav k MS 2011 IIHF bolo slávnostné otvorenie tzv. Námestia šampionátu na Hlavnom námestí, ktoré sa uskutočnilo 4. mája 2011. Išlo o priestor, ktorý mal slúžiť všetkým hokejovým fanúšikom a návštevníkom mesta. Súčasťou bola kovová konštrukcia s nadrozmerným pukom s priemerom 4 m, na ktorom sa počas 14 dní šampionátu aktualizovali umiestnené fotografie zachytávajúce hokejovú atmosféru – obrazový magazín udalostí predchádzajúcich 24 hodín v Bratislave (spolu išlo o takmer 88 metrový pás fotografií). Nechýbali vlajky a hokejové striedačky všetkých krajín – účastníkov

šampionátu. Za celé obdobie šampionátu BKIS nezaznamenalo žiadnu negatívnu správu od návštěvníkov s výnimkou nedostupnosti lístkov na niektoré zápasy.

## 6. Bezpečnosť

V súvislosti s konaním sa Majstrovstiev sveta v ľadovom hokeji v dňoch 29. apríla až 15. mája 2011 v Bratislave boli zo strany mestskej polície prijaté bezpečnostné opatrenia, cieľom ktorých bolo prispieť k zabezpečeniu nerušeného priebehu majstrovstiev v hlavnom meste. Opatrenia boli zamerané na ochranu verejného poriadku, života, zdravia, bezpečnosti osôb a majetku a kontrolo dodržiavania stanoveného dopravného režimu. Opatrenia smerovali predovšetkým do lokality štadióna O. Nepelu /Orange Aréna (ďalej len „štadión“) a na zabezpečenie verejného poriadku v hlavnom meste SR Bratislavu. Hliadky mestskej polície nepretržite 24 hodín denne (mimo voľných hracích dní 10.5.2011 a 14.5.2011) zabezpečovali vjazdy do zóny so špeciálnym dopravným režimom, ktoré sa týkali ulíc Vajnorská – Bajkalská –Záhradnícka –Jégeho - Odbojárov a Trnavská cesta. Vstup do zóny s motorovými vozidlami bol umožnený len občanom, ktorí mali v zóne trvalý pobyt, prípadne pre vstup mali vydané platné povolenie MČ Nové Mesto alebo MČ Ružinov. Kontrolu vjazdu do zóny vykonávali hliadky mestskej polície na 13-tich pevných stanovištiach.

Bezpečnostné opatrenia boli počas majstrovstiev sveta realizované aj v MČ Staré Mesto a v MČ Petržalka s akcentom na Tyršovo nábrežie a okolie tzv. Fun zóny, okolie železničnej stanice Petržalka a Sad Janka Kráľa. V tejto lokalite pôsobili prevažne hliadky jazdeckej polície s využitím aj služobných koní – 28 krát.

Denne bolo pre zabezpečenie bezproblémového priebehu šampionátu nasadených 60 príslušníkov pre dennú zmenu a 60 príslušníkov pre nočnú zmenu. Verejný poriadok bol zostávajúcimi hliadkami na každej okrskovej stanici mestskej polície zabezpečovaný na celom území hlavného mesta. Počas konania sa šampionátu jednotlivé hliadky preverovali v hlavnom meste 4 087 udalostí, pričom v 562 prípadoch neboli zistené trestné činy, prípadne priestupok. Najviac takýchto výjazdov v súvislosti s majstrovstvami zaznamenali hliadky MsP z OS MsP Ružinov – 209, OS MsP Dúbravka – 122 a OS MsP Petržalka – 119.

V štyroch prípadoch zaznamenala mestská polícia nájdené stratené osobné doklady občanov.

Z porušovaní všeobecne záväzných nariadení v sledovaných dňoch a lokalitách prevládali priestupky týkajúce sa predovšetkým:

- čistoty a poriadku – 209 zistení /82 OS MsP Staré Mesto, 55 OS MsP Dúbravka, 38 OS MsP Petržalka/,

- zákazu konzumácie alkoholických nápojov na verejných priestranstvách – 119 zistení /63 OS MsP Staré Mesto, 31 OS MsP Petržalka, 13 OS MsP Ružinov/,

- nedodržania stanovených prevádzkových hodín - 112 zistení /103 OS MsP Staré Mesto/,

Osem riešených priestupkov sa týkalo rušenia nočného pokoja, 24 porušení pravidiel ambulantného predaja a trhového poriadku a 19 obťažovania okoloidúcich. V súvislosti s MS v ľadovom hokeji k štatisticky najpriestupkovejším lokalitám patrila Vajnorská ulica – 102 priestupkov, Junácka ulica – 56 priestupkov, Trnavská cesta 33 priestupkov, Bajkalská ulica – 17 priestupkov, Prešovská ulica – 10 priestupkov a ulica Odbojárov – 9 priestupkov, tieto sa však týkali predovšetkým porušení pravidiel v doprave. V týchto prípadoch vodiči vozidiel nerešpektovali pokyny príslušníkov mestskej polície a dopravného značenia a napriek upozorneniam boli príslušníci mestskej polície nútene riešiť priestupky sankciami. V tejto súvislosti bolo uložených 97 blokových pokút, spolu vo výške 1.505,- EUR. Počas konania sa šampionátu operátori centrálneho dispečingu mestskej polície zaznamenali na telefónnom čísle skráteného volania 159, 2 154 telefonátov. Najviac volaní bolo 11. mája – 216, najmenej 67 v posledný deň šampionátu. Počas MS vykonali hliadky mestskej polície taktiež

odborný dozor v cestnej doprave na úseku taxislužby. Bolo skontrolovaných 25 vozidiel taxislužby, pričom bolo zistených 11 priestupkov – neoznačenie vozidla, neoverený taxameter, chýbajúce doklady.

V dňoch 29. apríla až 15. mája 2011 mestská polícia spolupracovala aj s tzv. „Študentským parlamentom“. S hliadkami mestskej polície spolupracovali dobrovoľníci – študenti bratislavských gymnázií, úlohou ktorých bolo poskytovať záujemcom – turistom v rôznych jazykových mutáciách bližšie informácie týkajúce sa dopravných a prepravných otázok v meste. S hliadkami mestskej polície pôsobilo počas šampionátu 88 študentov, ktorí boli k dispozícii v popoludňajších hodinách v lokalite štadióna a v centre Starého Mesta. Spolu študenti – dobrovoľníci bez akéhokoľvek finančného ohodnotenia pôsobili cca 400 hodín.

Hlavné mesto počas majstrovstiev sveta nežilo len hokejom, ale najmä počas víkendov sa v ňom konalo viacero spoločenských podujatí, ktoré boli monitorované a zabezpečované hliadkami mestskej polície. Dňa 30. apríla sa konal na Tyršovom nábreží Bratislavský majáles. Dňa 7. mája od 12.00 hod. do 21.00 hod. sa uskutočnilo na Námestí slobody zhromaždenie občanov za dekriminalizáciu marihuany – cca 400 prevažne mladých ľudí. Mestská polícia na tomto podujatí nezaznamenala výrazne narušenie verejného poriadku, v 8 prípadoch riešila porušenie VZN o požívaní alkoholických nápojov na verejnem priestranstve. V športovej hale na Trnavskej ceste sa počas víkendu zo 7.mája na 8.mája uskutočnilo stretnutie Svedkov Jehovových a zároveň dňa 8.mája sa uskutočnili v mestskej časti Rača Račianske hody. Pozornosť bola venovaná aj dvom veľkým výstavám konajúcim sa v areáli výstaviska Incheba – 6.mája až 8.mája Flóra Bratislava a počas víkendu zo 14.mája na 15.mája medzinárodná výstava psov.

Vedenie mestskej polície počas konania sa majstrovstiev sveta spolu s odbornými zamestnancami mestskej polície vykonali 16 kontrol príslušníkov mestskej polície zameraných predovšetkým na dodržiavanie ustrojovacej disciplíny, činnosť hliadok na kontrolných bodoch a stanovištiach, ako aj kontroli požitia alkoholických nápojov pred a počas služby. Skontrolovaných bolo 294 príslušníkov a kontrolnej činnosti bolo venovaných 62 hodín v ktorejkoľvek dennej a nočnej dobe.

Bezpečnostné opatrenia realizované v dňoch 29.4. až 15.5. 2011 si vyžiadali však aj určité finančné náklady. Bol zaznamenaný nárast počtu najazdených kilometrov používaných služobných motorových vozidiel zaradených priamo do opatrení, ale aj do priameho výkonu služby v ostatných mestskej častiach. Služobné motorové vozidlá najazdili spolu 30 702 km, čo pri priemernej spotrebe jedného vozidla 9 l/100 km znamená spotrebu 2763,2 l, vyjadrené v sume 4144,80.- eur. Príslušníkom mestskej polície zaradeným do opatrení zároveň patria aj príplatky za nočné služby, za služby v sobotu a v nedeľu a počas sviatkov. V rámci príplatkov odrobili príslušníci mestskej polície 9811,5 hod., pričom zamestnávateľ na príplatkoch vyplati 21 866.- eur, z toho odvod do poistovní tvorí sumu 7642.- eur. Pre okamžitú identifikáciu príslušníka mestskej polície bolo zabezpečené označenie reflexných vestí osobným číslom príslušníka, čo vo finančnom premietnutí predstavuje náklady vo výške 925,86 eur.

Celkovo boli čerpané finančné prostriedky na zabezpečenie MSLH z rozpočtu mestskej polície vo výške 34 578,66 Eur:

- Benzín	4 144,80
- Príplatky	21 866,00
- Odvody	7 642,00
- Reflexné vesty	925,86

Záverom je potrebné konštatovať, že Mestská polícia hlavného mesta SR Bratislavu mala významný podiel na ochrane verejného poriadku v hlavnom meste SR Bratislave počas svetového šampionátu majstrovstiev sveta v ľadovom hokeji IIHF 2011.

## **Uznesenie č. 29/2011**

zo dňa 3. 3. 2011

Mestské zastupiteľstvo po prerokovaní materiálu

### **A. schvaluje**

1. Marketingové a komunikačné aktivity pre podporu Majstrovstiev sveta v ľadovom hokeji 2011 IIHF.
2. Finančné prostriedky z rozpočtu hlavného mesta SR Bratislavu na rok 2011 vo výške 231 765,32 Eur na zabezpečenie Majstrovstiev sveta v ľadovom hokeji 2011 IIHF v nasledovnom zložení:
  - a) náklady na marketingové a komunikačné aktivity pre podporu Majstrovstiev sveta v ľadovom hokeji 2011 IIHF vo výške 96 000,- Eur s DPH,
  - b) náklady BKIS na zabezpečenie služieb spojených s Majstrovstvami sveta v ľadovom hokeji 2011 IIHF vo výške 16 106,- Eur s DPH,
  - c) náklady na vyvolané investície na podchod – Trnavské Mýto vo výške 15 659,32 Eur s DPH,
  - d) náklady na úpravu povrchov komunikácií vo výške 73 000,- Eur s DPH,
  - e) náklady na dopravno-navigačný systém (informačno-orientačné tabule) 6000,- Eur s DPH,
  - f) náklady na vodorovné dopravné značenie vo výške 25 000,- Eur s DPH.

### **B. berie na vedomie**

1. Zvýšené náklady na Mestskú políciu hlavného mesta SR Bratislavu, z dôvodu odpracovania vyššieho počtu hodín príslušníkmi Mestskej polície hlavného mesta SR Bratislavu.
2. Stratu Dopravného podniku Bratislava, a. s., z dôvodu realizácie záverov zmluvy s IIHF „Host City Contract“, t. z. všetci akreditovaní účastníci Majstrovstiev sveta v ľadovom hokeji 2011 IIHF a držitelia platnej vstupenky budú môcť využívať dopravný systém bezplatne.

**Zápisnica zo zasadnutia Komisie pre cestovný ruch a medzinárodnú spoluprácu MsZ konaného dňa 16.5.2011**

---

Prítomní: podľa prezenčnej listiny

Ospravedlnení: RNDr.Marta Černá, Ing.Vladislav Hečko, Bc.Attila Csontos

Prizvaní: Ing.Marián Miškanin, Ing.Vladimír Grežo, Mgr.Alexandra Bučková, Ing.Veronika Fáberová, Mgr.Ingrid Múdra

**K bodu 2**

Vyhodnotenie aktivít mesta v rámci MS v ľadovom hokeji.

Predbežné vyhodnotenie podal Ing. Marián Miškanin. O aktivitách BKIS informoval Ing. Vladimír Grežo.

**Uznesenie**

Členovia komisie po diskusii berú na vedomie predbežné vyhodnotenie aktivít mesta v rámci MS ĽH 2011.

**Hlasovanie:** prítomní 12, za 12, proti 0, zdržal sa 0

**Rôzne - Vyhodnotenie Majstrovstiev sveta v ľadovom hokeji 2011 z pohľadu hlavného mesta  
SR Bratislavu**

---

Kód uzn.: - 30.1

**Uznesenie č. 207/2011**

zo dňa 16. 6. 2011

Mestská rada po prerokovaní materiálu

**odporúča**

Mestskému zastupiteľstvu hlavného mesta SR Bratislavu

prerokovať na jeho zasadnutí „Vyhodnotenie Majstrovstiev sveta v ľadovom hokeji 2011 z pohľadu  
hlavného mesta SR Bratislavu“.

- - -